

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunal Supremo (Ισπανία) στις 21 Νοεμβρίου 2011 — Tarragona Power S. L. κατά Gas Natural SDG, S.A., Administración del Estado, Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. και Endesa, S.A.

(Υπόθεση C-580/11)

(2012/C 39/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Supremo

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Tarragona Power S. L.

Ανααιρεσίβλητες: Gas Natural SDG, S.A., Administración del Estado, Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. και Endesa, S.A.

Προδικαστικά ερωτήματα

Έχει το άρθρο 10 της οδηγίας 2003/87/EK ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/EK του Συμβουλίου, την έννοια ότι δεν απαγορεύει την εφαρμογή εθνικών νομοθετικών μέτρων όπως τα επίμαχα στην υπό κρίση διαδικασία, αντικείμενο και σκοπός των οποίων είναι η μείωση της αμοιβής για τη δραστηριότητα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας κατά το ποσό που αντιστοιχεί στα δικαιώματα εκπομπής αερίων του θερμοκηπίου τα οποία παραχωρήθηκαν δωρεάν κατά το οικείο διάστημα;

⁽¹⁾ EE L 275, σ. 32.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunal Supremo (Ισπανία) στις 25 Νοεμβρίου 2011 — Gas Natural SDG, SA, Bizcaia Energia, SL κατά Administración del Estado, Endesa S.A., Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. και Iberdrola, S.A.

(Υπόθεση C-591/11)

(2012/C 39/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Supremo

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσες: Gas Natural SDG, SA, Bizcaia Energia, SL

Ανααιρεσίβλητες: Administración del Estado, Endesa S.A., Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. και Iberdrola, S.A.

Προδικαστικά ερωτήματα

Έχει το άρθρο 10 της οδηγίας 2003/87/EK ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003,

σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/EK του Συμβουλίου, την έννοια ότι δεν απαγορεύει την εφαρμογή εθνικών νομοθετικών μέτρων όπως τα επίμαχα στην υπό κρίση διαδικασία, αντικείμενο και σκοπός των οποίων είναι η μείωση της αμοιβής για τη δραστηριότητα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας κατά το ποσό που αντιστοιχεί στα δικαιώματα εκπομπής αερίων του θερμοκηπίου τα οποία παραχωρήθηκαν δωρεάν κατά το οικείο διάστημα;

⁽¹⁾ EE L 275, σ. 32.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Juridiction de Proximité de Chartres (Γαλλία) στις 25 Νοεμβρίου 2011 — Hervé Fontaine κατά Mutuelle Générale de l'Éducation Nationale

(Υπόθεση C-603/11)

(2012/C 39/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Juridiction de Proximité de Chartres

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγων: Hervé Fontaine

Εναγόμενος: Mutuelle Générale de l'Éducation Nationale

Προδικαστικό ερώτημα

Προσ্কρούει στα άρθρα 101 και 102 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία υπογράφηκε στη Λισαβόνα την 13/12/2007 και άρχισε να ισχύει στη Γαλλία την 1/12/2009, εθνική ρύθμιση όπως αυτή του άρθρου L 112-1 του γαλλικού Code de la Mutualité [κώδικα αλληλασφαλίσεως] καθόσον, όπως ερμηνεύεται, απαγορεύει στα ταμεία συμπληρωματικής αλληλασφαλίσεως υγείας να προσαρμόζουν τις παροχές τους ανάλογα με τους όρους διενέργειας των πράξεων και παροχής των υπηρεσιών, ενώ δεν επιβάλλεται τέτοιος περιορισμός σε άλλες επιχειρήσεις οι οποίες επίσης παρέχουν συμπληρωματική ασφάλιση υγείας, είτε υπάγονται στον Code des Assurances [κώδικα ασφαλίσεως] είτε στον Code de la Sécurité Sociale [κώδικα κοινωνικής ασφαλίσεως];

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunal Supremo (Ισπανία) στις 2 Δεκεμβρίου 2011 — Bahía de Bizcaia Electricidad, S.L. κατά Gas Natural SDG, S.A., Endesa S.A., Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. και Administración del Estado

(Υπόθεση C-620/11)

(2012/C 39/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Supremo